

Pro-Solder 50

50w Rechargeable Soldering Kit

Part No: PPS50W



User's Manual

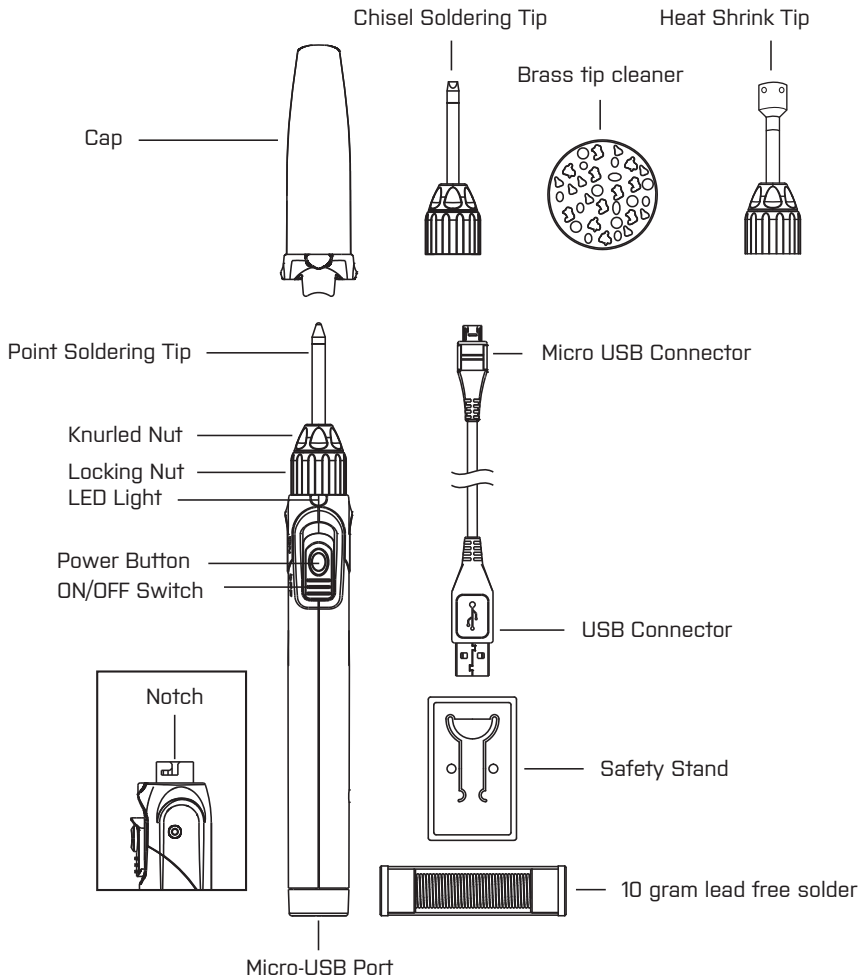
- 50W Rechargeable Soldering Kit
- 50W Kit de soldadura rechargeable
- Kit de fer à souder rechargeable 50W
- Wiederaufladbarer 50W-Lötkolbensatz

POWER PROBE®

Charging Instructions

This soldering is rechargeable. Using the supplied cable, insert the Micro USB connector into the end of the soldering iron, and the USB connector to a wall charger / computer port.

A full charge will take approximately 3.5 hours. Once charged, the indicator light will turn green.



Soldering Instructions

1. Thoroughly clean and remove oil and other contaminants from the parts to be soldered.
2. Use only small amounts of solder. Excess solder can cause a short circuit.
3. Slide the soldering iron switch to the ON position and press and hold the power button. The LED light will illuminate indicating that the iron is on.
4. Allow the tip to reach working temperature (about 10 seconds). Apply a small amount of solder to tapered surface of tip. Remove excess solder with a damp soft rag or sponge.
5. Tin wires by heating the bare wire and allowing a small amount of solder to flow onto the tip of the wire.
6. Touch the tapered surface of the tip (not the point) to the joint to be soldered. Heat joint and allow heat from joint to melt solder.
7. Allow a small amount of solder to flow into the joint.
8. To ensure a strong joint, do not touch or move the joint until it has cooled completely.

Heat Shrink Instructions

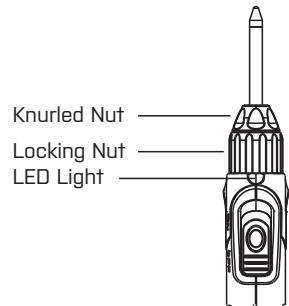
1. Slide soldering iron switch to the ON position and press and hold the power button. The LED light will illuminate indicating the iron is on.
2. Keep the shrink tip moving back and forth along the length of tube (less than diameter 4.0mm), as staying in one place can damage the tube or wire even further.
3. Continue heating the tube until it is tightly secured to the wire.

How To Replace The Tip

1. Ensure soldering iron switch is in the OFF position. Allow tip to cool completely before replacing tip.
2. Use only genuine replacement tips.
3. Unscrew old tip by rotating translucent locking nut counterclockwise.
4. Screw in new tip by rotating translucent locking nut clockwise until it snaps on lock position. Note: Align the notch on the housing to install the new tip.
5. Do not file tip.

Adjust the direction of the tip

1. Rotate the black knurled nut to adjust the direction of the tip



WARNINGS



- When used for soldering and similar applications, this product contains or produces chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.
- Potential electrical shock. Do not use soldering iron if housing is cracked or damaged. Never use in wet area. Do not attempt to repair or modify soldering iron. Always de-energize device being soldered.
- Potential burn hazard. Hot tip can cause severe burns. Do not touch tip of tool. Allow tool to cool before touching tip or replacing protective cap.
 - Work only in a dry area.
 - Work only in areas free from flammable materials.
 - Always store the soldering iron in a dry place out of reach of children or anyone who has not read these instructions.
 - Always wear eye protection and gloves when operating the soldering iron.
 - Never touch the tip of a hot soldering iron or attempt to remove solder from the tip with your hands.
 - Do not use in the fabrication or repair of potable water service systems.
 - Always rest the soldering iron where heat from soldering iron cannot damage nearby items.
 - Ensure that switch is in the OFF position when the iron is not in use.
 - Tip remains hot after use for several minutes. Ensure tip is cool before storing the soldering iron. Never leave soldering iron unattended.
 - Do not disassemble or modify the battery. The battery contains safety and protection devices which if damaged, may cause the battery to generate heat, rupture or ignite.

Specifications

Weight	100 g
Charging Time	3.5 Hours
Running Time	Soldering Iron: 35minutes Heat Shrink: 25minutes
Max Temperature	600°C (1112°F)
Charging Cable	100 cm USB to Micro-USB

Warranty

Power Probe Tek Products undergo a strict quality control inspection for workmanship, function, and safety before leaving the factory.

From the date of purchase, we will warranty / repair Power Probe Tek products for one (1) year against defects in parts and workmanship. All repair due to misuse will be charged a fee not to exceed the cost of the tool.

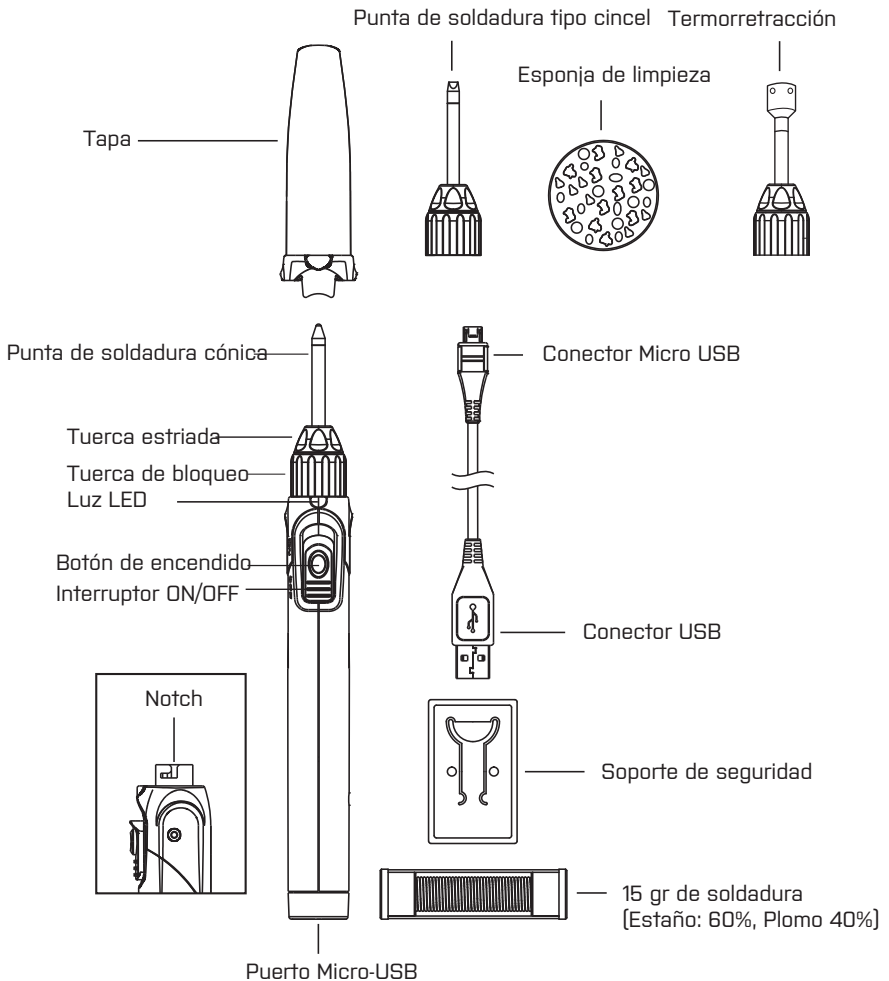
All warranty units must be accompanied by a copy of the original sales receipt. In the event of a malfunction or defective unit, please contact your Power Probe Tek dealer.

For the latest production information and updated manuals please go to
powerprobetek.com
powerprobe-emea.com

Instrucciones de carga

Este soldador es recargable. Usando el cable suministrado, inserte el conector Micro USB en el extremo del soldador y el conector USB en un cargador de pared / puerto de PC.

Una carga completa le llevará aproximadamente 3.5 horas. Una vez cargada, la luz indicadora se volverá verde.



Instrucciones de soldadura

1. Limpie y elimine a fondo el aceite y otros contaminantes de las piezas a soldar.
2. Use solo pequeñas cantidades de soldadura. El exceso de soldadura puede causar un cortocircuito.
3. Deslice el interruptor del soldador a la posición ON, presione y mantenga el botón de encendido. La luz LED se iluminará indicando que el soldador está encendido.
4. Espere a que la punta alcance la temperatura de trabajo (aproximadamente 10 segundos). Aplique una pequeña cantidad de soldadura a la superficie cónica de la punta. Elimine el exceso de soldadura con un trapo o una esponja suave y húmeda.
5. Estañe el cable calentando el cable desnudo y permitiendo que una pequeña cantidad de soldadura fluya sobre la punta del cable.
6. Toque la superficie cónica de la punta (no la punta) con la unión a soldar. Caliente la unión y permita que el calor de la unión funda la soldadura.
7. Haga que una pequeña cantidad de soldadura fluya hacia la unión.
8. Para asegurar una unión fuerte, no la toque ni la mueva hasta que se haya enfriado por completo.

Instrucciones Termorretracción

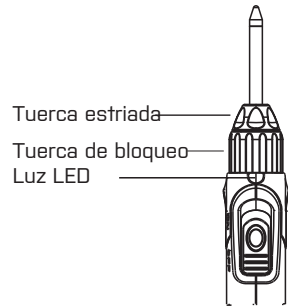
1. Deslice el interruptor del soldador a la posición ON, presione y mantenga presionado el botón de encendido. La luz LED se iluminará indicando que la plancha está encendida.
2. Mantenga la punta termorretractil moviéndose hacia adelante y hacia atrás a lo largo del tubo (de menos de 4.0 mm de diámetro), ya que de permanecer en un lugar de forma permanente puede dañar el tubo o el cable.
3. Continúe calentando el tubo hasta que quede bien sujeto al cable.

Como remplazar la punta

1. Compruebe que el interruptor del soldador esté en la posición OFF. Deje que la punta se enfríe completamente antes de remplazarla.
2. Utilice únicamente recambios originales.
3. Desenrosque la punta usada girando la tuerca de bloqueo translúcida en sentido anti horario.
4. Atornille la nueva punta girando la tuerca de bloqueo translúcida en sentido horario hasta que encaje en la posición de bloqueo. Nota: Alinee la muesca en la carcasa para instalar la nueva punta.
5. No almacene las puntas.

Ajuste la dirección de la punta

1. Gire la tuerca estriada negra para ajustar la dirección de la punta.



ADVERTENCIAS



- Cuando se use el equipo para soldar o en aplicaciones similares, tenga en cuenta que este producto contiene o produce químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.
- Posible descarga eléctrica. No use soldador si la carcasa está agrietada o dañada. Nunca lo use en un área húmeda. No intente reparar o modificar el soldador. Siempre desenergice el dispositivo que se está soldando.
- Posible peligro de quemaduras. La punta caliente puede causar quemaduras graves. No toque la punta de la herramienta. Espere que la herramienta se enfríe antes de tocar la punta o reemplazar la tapa protectora.
 - Trabaje únicamente en lugares secos.
 - Trabaje solo en áreas libres de materiales inflamables.
 - Siempre guarde el soldador en un lugar seco fuera del alcance de los niños o de cualquier persona que no haya leído estas instrucciones.
 - Úselo siempre con gafas de seguridad y guantes de protección.
 - Nunca toque la punta de un soldador caliente ni intente quitar la soldadura de la punta con las manos.
 - No lo use en fabricación o reparación de sistemas de servicio de agua potable.
 - Siempre que deje en reposo el soldador, déjelo en una zona donde no pueda dañar otros elementos.
 - Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF cuando no se use.
 - La punta permanece caliente después de usarla durante varios minutos. Asegúrese de que la punta está fría antes de guardarlo. Nunca deje soldador desatendido.
 - No desmonte ni modifique la batería. La batería contiene dispositivos de seguridad y protección que, si se dañan, pueden generar calor, ruptura o ignición.

Especificaciones

Peso	100 g
Tiempo de carga	3,5 horas
Duración de la batería	Kit de soldadura: 35 minutos Punta Termorretractil: 25 minutos
Temperatura Máx.	600°C (1112°F)
Cable del cargador	100 cm USB a Micro-USB

Garantía

Los productos Power Probe se someten a una estricta inspección de control de calidad en cuanto a fabricación, funcionamiento y seguridad antes de salir de la fábrica.

A partir de la fecha de compra, garantizamos / reparamos el producto PPTEK durante un (1) año contra defectos en piezas y mano de obra. Todas las reparaciones debidas al mal uso se cobrarán, con un presupuesto que no excederá el costo de la herramienta.

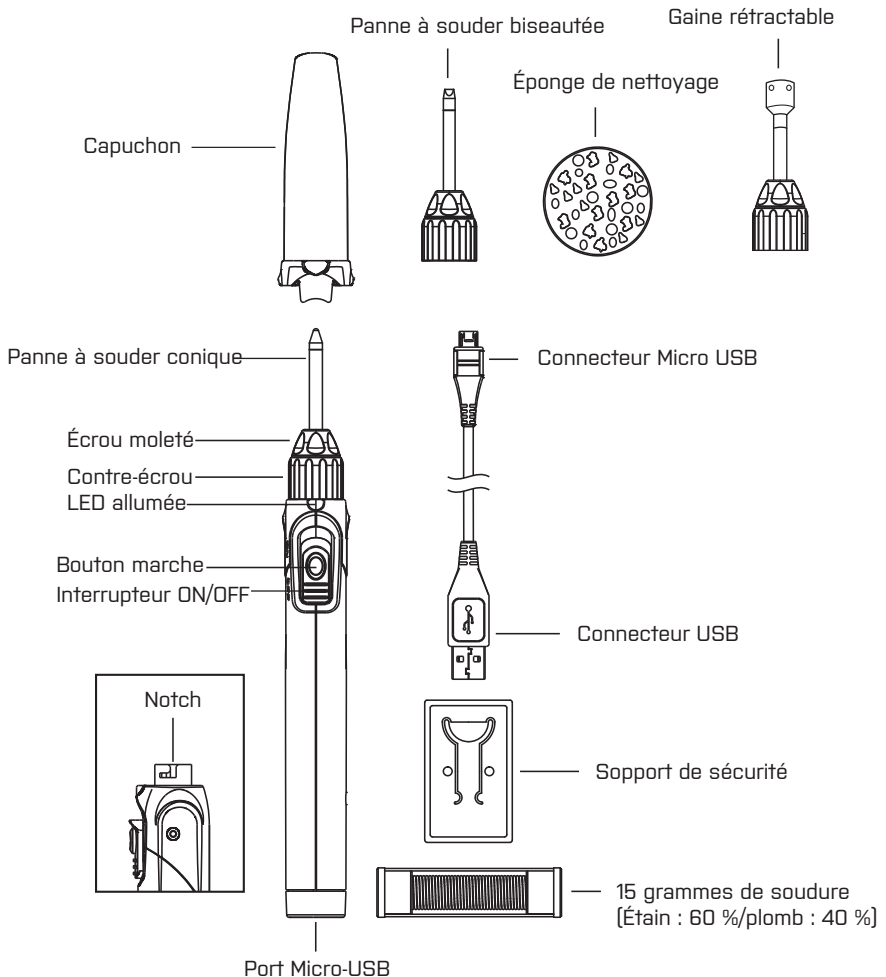
Todos los equipos en garantía deberán ir acompañados de una copia del recibo de compra original. En caso de mal funcionamiento o unidad defectuosa, comuníquese con su distribuidor de Power Probe.

Para obtener información sobre los últimos productos o manuales actualizados, visite powerprobetek.com
powerprobe-emea.com

Instruction de rechargement

Ce fer est rechargeable À l'aide du câble fourni, insérer le connecteur micro-USB dans l'extrémité du fer à souder, et le connecteur USB dans un chargeur mural/port d'ordinateur.

Une charge complète prendra environ 3 heures 30. Une fois chargé, le témoin lumineux deviendra vert.



Instructions de soudage

1. Nettoyer minutieusement et retirer la graisse et les autres impuretés des pièces à souder.
2. N'utiliser que de petites quantités de soudure. Une quantité importante de soudure peut provoquer un court-circuit.
3. Placer l'interrupteur du fer à souder sur la position ON et maintenir le bouton d'alimentation enfoncé. La LED s'allume pour indiquer que le fer est en marche.
4. Laisser la panne atteindre la température (environ 10 secondes) pour l'utiliser. Appliquer une petite quantité de soudure sur la surface conique de la panne. Enlever l'excès de soudure avec un chiffon doux humide ou une éponge.
5. Étamer les fils en chauffant le fil nu et en laissant une petite quantité de soudure couler sur la pointe du fil.
6. Toucher la surface conique de la panne (et non la pointe) sur la jonction à souder. Chauffer la jonction et laisser la chaleur de la jonction pour fondre la soudure.
7. Laisser une petite quantité de soudure couler sur la jonction.
8. Pour garantir une jonction solide, ne pas toucher ou ne pas déplacer la jonction avant qu'elle ne refroidisse complètement.

Instructions pour la gaine rétractable

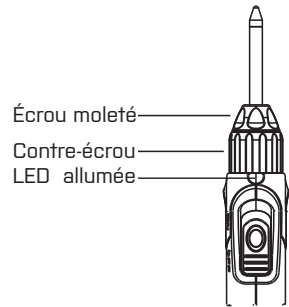
1. Placer l'interrupteur du fer à souder sur la position ON et maintenir le bouton d'alimentation enfoncé. La LED s'allumera pour indiquer que le fer est en marche.
2. Maintenir la pointe rétractable en mouvement avant et arrière sur la longueur de la gaine (moins de 4,0 mm de diamètre), en restant au même endroit cela peut endommager plus loin la gaine ou le fil.
3. Continuer à chauffer la gaine jusqu'à ce qu'elle soit solidement fixée au fil.

Comment remplacer la panne

1. S'assurer que l'interrupteur du fer à souder soit en position OFF. Laisser la panne refroidir complètement avant de la remplacer.
2. N'utiliser que des pannes de remplacement authentiques.
3. Dévisser l'ancienne panne en tournant le contre-écrou transparent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Visser la nouvelle panne en tournant le contre-écrou transparent dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bloqué.
position. Remarque : Aligner l'encoche sur l'appareil pour installer la nouvelle panne.
5. Bien positionner la panne

Ajuster la direction de la panne

1. Faire tourner l'écrou moleté noir pour ajuster la direction de la panne.



AVERTISSEMENT



- Lors de l'utilisation pour souder et usages similaires, ce matériel contient ou dégage des produits chimiques reconnus par l'état de Californie causant des cancers et des maladies congénitales ou autres pathologies du système reproductif.
- Risque de choc électrique. Ne pas utiliser le fer à souder si le manche est fissuré ou endommagé.
Ne jamais utiliser dans un endroit humide. Ne pas essayer de réparer ou de modifier le fer à souder. Débrancher l'appareil en cours d'utilisation.
- Risque potentiel de brûlure. Une panne chaude peut causer de graves brûlures. Ne pas toucher la panne de l'outil.
Laisser l'outil refroidir avant de toucher la panne ou de remettre le capuchon de protection.
 - Ne travailler que dans un endroit sec.
 - Ne travailler que dans des endroits où il n'y a pas de matériaux inflammables.
 - Conserver toujours le fer à souder dans un endroit sec, hors de portée des enfants ou de toute personne n'ayant pas lu ces instructions.
 - Avoir toujours des lunettes de protection et des gants lors de la manipulation du fer à souder.
 - Ne jamais toucher la panne d'un fer à souder chaud et ne jamais essayer de retirer la soudure de la panne avec vos mains.
 - Ne pas utiliser dans la fabrication ou la réparation de systèmes de service d'eau potable.
 - Laisser toujours reposer le fer à souder dans un endroit où la chaleur du fer à souder ne peut pas endommager les objets situés à proximité.
 - S'assurer que l'interrupteur est en position OFF lorsque le fer à souder n'est pas utilisé.
 - La panne reste chaude pendant plusieurs minutes après utilisation. S'assurer que la panne est froide avant de ranger le fer à souder. Ne jamais laisser un fer à souder sans surveillance.
 - Ne pas démonter ou modifier la batterie. La batterie contient des dispositifs de sécurité et de protection. En cas de dommages, cela peut provoquer de la chaleur, la rupture ou l'inflammation de la batterie.

Caractéristiques

Poids	100 g
Temps de chargement	3 heures 30
Durée de fonctionnement	Fer à souder: 35 minutes Pour la gaine rétractable: 25 minutes
Température max	600°C (1112°F)
Câble de chargement	100 cm USB vers la micro-USB

Déclaration de garantie

Les produits Probe Probe sont soumis à un contrôle de qualité strict de fabrication, de fonctionnement et de sécurité avant de quitter l'usine.

À compter de la date d'achat, nous garantirons et réparerons les produits Power Probe pendant (1) an pour les défauts de pièces et de fabrication. Toute réparation due à une mauvaise utilisation sera facturée à un prix qui ne dépassera pas le prix d'achat de l'outil.

Tous les éléments sont sous garantie et doivent être accompagnés d'une copie de la facture d'origine. En cas de dysfonctionnement ou d'éléments défectueux veuillez contacter votre vendeur Power Probe.

Pour avoir les dernières informations sur la fabrication et les manuels actualisés, veuillez aller sur

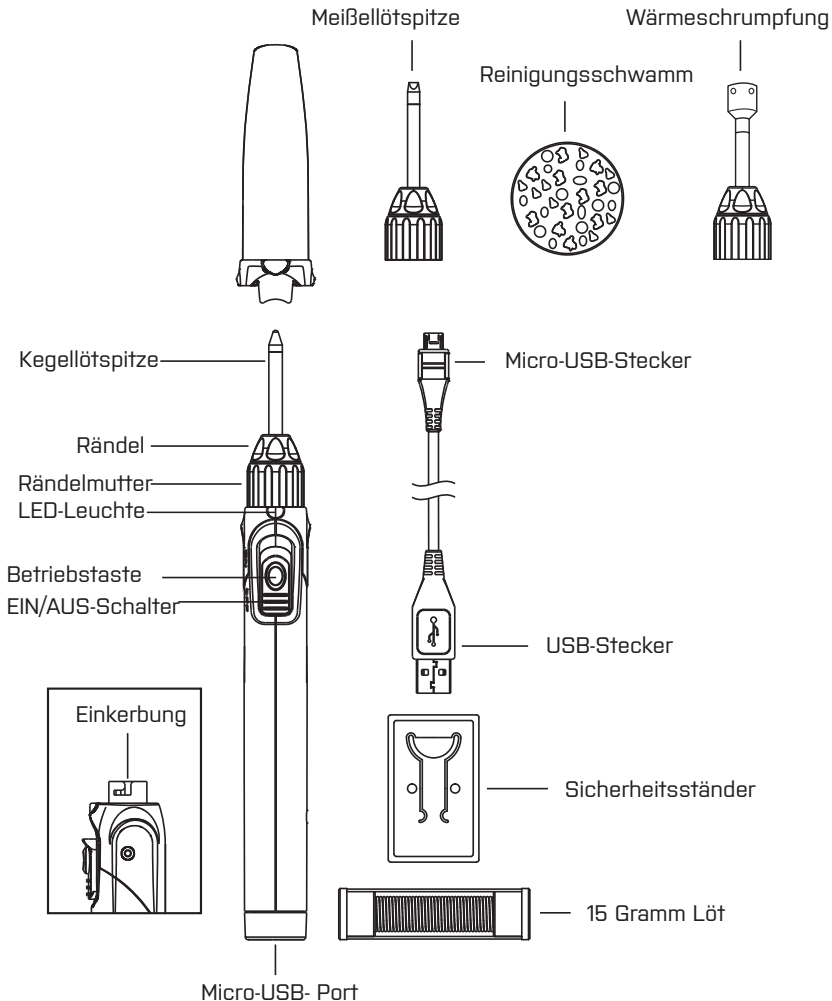
powerprobetek.com

powerprobe-emea.com

Ladeanweisungen

Der LötKolben ist wiederaufladbar. Schließen Sie den Micro-USB-Stecker des mitgelieferten Kabels am Ende des LötKolbens an und den USB-Stecker an ein Wandladegerät oder einen Computer-Port.

Eine Vollladung dauert etwa 3,5 Stunden. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die Anzeileuchte grün.



Lötanleitung

1. Reinigen Sie die zu lötenden Teile und entfernen Sie alle Ölrückstände und sonstigen Verunreinigungen.
2. Verwenden Sie nur kleine Mengen Lötzinn. Bei übermäßigem Lötzinneinsatz kann es zu Kurzschlüssen kommen.
3. Schieben Sie den LötKolbenschalter in Stellung EIN und halten Sie die Betriebstaste gedrückt. Die LED leuchtet auf und zeigt damit an, dass der LötKolben eingeschaltet ist.
4. Warten Sie, bis die Spitze ihre Betriebstemperatur erreicht hat (nach etwa 10 Sekunden). Bringen Sie etwas Lötzinn auf die konische Fläche der Spitze auf. Entfernen Sie überschüssiges Lötzinn mit einem feuchten weichen Lappen oder Schwamm.
5. Verzinnen Sie die Drähte, indem Sie den blanken Draht aufheizen und eine kleine Menge Lötzinn auf die Drahtspitze laufen lassen.
6. Berühren Sie mit der konischen Fläche der Spitze (nicht mit dem Punkt) die Lötstelle. Heizen Sie die Lötnaht auf, sodass das Lötzinn geschmolzen wird.
7. Lassen Sie etwas Lötzinn in die Naht fließen.
8. Um eine feste Lötverbindung zu gewährleisten, berühren oder bewegen Sie die Lötstelle nicht, bevor sie vollständig abgekühlt ist.

Wärmeschrumpfanleitung

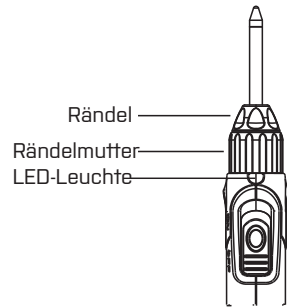
1. Schieben Sie den LötKolbenschalter in Stellung EIN und halten Sie die Betriebstaste gedrückt.
Die LED leuchtet auf und zeigt damit an, dass der LötKolben eingeschaltet ist.
2. Bewegen Sie die Schrumpfspitze laufend über die ganze Rohrlänge hin und her (weniger als 4 mm Durchmesser), da das Rohr oder der Draht weiter beschädigt werden kann, wenn die Spitze an einer Stelle verbleibt.
3. Heizen Sie das Rohr weiter auf, bis es sicher am Draht befestigt ist.

So tauschen Sie die Spitze aus

1. Stellen Sie sicher, dass der LötKolbenschalter in Stellung AUS ist. Lassen Sie die Spitze vollständig abkühlen, bevor Sie sie ersetzen.
2. Verwenden Sie nur originale Ersatzspitzen.
3. Lösen Sie die alte Spitze, indem Sie die durchsichtige Sicherungsmutter gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Schrauben Sie die neue Spitze ein, indem Sie die durchsichtige Sicherungsmutter im Uhrzeigersinn drehen, bis sie in der Verriegelungsposition einrastet. Hinweis: Richten Sie die Einkerbung am Gehäuse aus, um die neue Spitze zu installieren.
5. Feilen Sie die Spitze nicht.

Anpassen der Spitzenrichtung

1. Drehen Sie die schwarze Rändelmutter, um die Spitze auszurichten.



WARNHINWEISE



- Beim Löteinsatz und ähnlichen Anwendungen enthält oder produziert dieses Produkt Chemikalien, die dem Bundesstaat Kalifornien als Verursacher von Krebs, Geburtsschäden oder anderen Fortpflanzungsschäden bekannt sind.
- Potentieller Stromschlag. Verwenden Sie den LötKolben nicht, wenn das Gehäuse gerissen oder beschädigt ist. Niemals in feuchter Umgebung verwenden. Versuchen Sie nicht, den LötKolben zu reparieren oder zu modifizieren. Schalten Sie das zu lötende Gerät immer stromlos.
- Potentielle Verbrennungsgefahr. Die heiße Spitze kann schwere Verbrennungen verursachen. Berühren Sie die Werkzeugspitze nicht. Lassen Sie das Werkzeug immer abkühlen, bevor Sie die Spitze berühren oder die Schutzkappe ersetzen.
 - Arbeiten Sie nur in trockenen Bereichen.
 - Arbeiten Sie nur in Bereichen ohne brennbare Materialien.
 - Bewahren Sie den LötKolben immer an einer trockenen Stelle außerhalb der Reichweite von Kindern oder allen sonstigen Personen auf, die die vorliegende Anleitung nicht gelesen haben.
 - Tragen Sie grundsätzlich Augenschutz und Handschuhe, wenn Sie mit dem LötKolben arbeiten.
 - Berühren Sie niemals die Spitze eines heißen LötKolbens und versuchen Sie auch nicht, mit den Händen LötZinn von der Spitze zu entfernen.
 - Verwenden Sie das Werkzeug nicht zur Herstellung oder Reparatur von Trinkwasserversorgungssystemen.
 - Legen Sie den LötKolben immer an Stellen ab, wo die von ihm ausgehende Hitze keine in der Nähe befindlichen Gegenstände beschädigen kann.
 - Achten Sie darauf, dass der Schalter in Stellung AUS steht, wenn der LötKolben nicht verwendet wird.
 - Die Spitze bleibt nach dem Gebrauch noch einige Minuten heiß. Stellen Sie sicher, dass die Spitze kühle ist, bevor Sie den LötKolben einlagern. Lassen Sie den LötKolben niemals unbeaufsichtigt liegen.
 - Zerlegen und modifizieren Sie die Batterie nicht. Die Batterie enthält Sicherheits- und Schutzvorrichtungen, bei deren Beschädigung die Batterie Wärme abgeben, reißen oder sich entzünden kann.

Technische Deatentzün

Gewicht	100 g
Ladezeit	3,5 Std.
Laufzeit	LötKolben: 35 Minuten Wärmeschrumpfen: 25 Minuten
Max. Temperatur	600°C (1112°F)
Ladekabel	100 cm USB auf Micro-USB

Garantieerklärung

Produkte von Power Probe werden einer strengen Qualitätskontrolle auf Verarbeitung, Funktion und Sicherheit unterzogen, bevor sie das Werk verlassen.

Wir garantieren über einen Zeitraum von einem (1) Jahr nach Kaufdatum die Freiheit von Power Probe-Produkten von Material- und Verarbeitungsfehlern und reparieren die Produkte im Bedarfsfall kostenlos. Reparaturen, die auf missbräuchliche Verwendung zurückzuführen sind, werden mit einer Gebühr in Rechnung gestellt, die den Werkzeugpreis nicht übersteigt.

Allen Produkten, für die Garantieleistungen beansprucht werden, ist eine Kopie des originalen Kaufbelegs beizulegen. Wenden Sie sich im Fall von Funktionsstörungen oder defekten Geräten an Ihren Power Probe-Händler.

Die neuesten Produktinformationen und aktuellen Handbücher finden Sie unter powerprobetek.com
powerprobe-emea.com

Pro-Solder 50

Pro-Solder 50



• **ASIA: MGL GLOBAL SOLUTIONS LIMITED
TAIWAN BRANCH**

Flat 4-1, 4/F, No.35
Section 3 Minquan East Road
10476 Taipei, Taiwan
Tel: +886 2-2508-0877
info.apac@mgl-intl.com

• **EU: MGL EUMAN S.L.**

Parque empresarial de Argame
C/ Picu Castiellu, Parcelas i1 a i4
33163 Argame (Asturias), Spain
Tel: +34 985-08-18-70
info.emea@mgl-intl.com

• **USA: POWER PROBE TEK LLC**

WEST COAST:
760 Challenger Street
Brea (Orange County)
California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220
info@pp-tek.com

EAST COAST:
2810 Coliseum Centre Drive
Ste. 100 Charlotte
North Carolina 28217 USA
Tel: +1 833-533-5899
info@pp-tek.com

www.powerprobetek.com